

PHILIPS

Наушники

Серия 1000

ТАЕ1209



Инструкция по эксплуатации

Зарегистрируйте устройство и получите поддержку по адресу:
www.philips.com/support

Содержание

1	Важные меры предосторожности	2
	Безопасность органов слуха	2
	Основная информация	2

2	Ваши беспроводные наушники-вкладыши	4
	Комплект поставки	4
	Другие устройства	4
	Обзор беспроводных наушников-вкладышей	5

3	Начало работы	6
	Зарядка аккумулятора	6
	Использование наушников	6
	Сопряжение наушников с устройством Bluetooth в первый раз	7
	Сопряжение наушников с другим устройством Bluetooth	7

4	Использование наушников	8
	Подключение наушников к устройству Bluetooth	8
	Управление звонками и музыкой	8
	Голосовой помощник	9
	Описание светодиодного индикатора	9

5	Сброс наушников	10
---	-----------------	----

6	Технические данные	10
---	--------------------	----

7	Уведомление	11
	Декларация соответствия	11
	Утилизация старого устройства и аккумулятора	11
	Извлечение встроенного аккумулятора	11
	Соответствие требованиям EMF	11
	Информация об экологической защите	12
	Уведомление о соблюдении требований	12

8	Товарные знаки	14
---	----------------	----

9	Ответы на часто задаваемые вопросы	15
---	------------------------------------	----

1 Важные меры предосторожности

Безопасность органов слуха



Опасно!

- Во избежание повреждений слуха ограничивайте время эксплуатации наушников на высокой громкости, а также устанавливайте громкость на безопасный уровень. Чем выше громкость, тем короче безопасное время прослушивания.

При эксплуатации наушников обязательно соблюдайте следующие рекомендации.

- Используйте наушники при разумном уровне громкости в течение разумного периода времени.
- Не повышайте постоянно уровень громкости по мере адаптации слуха.
- Не увеличивайте уровень громкости настолько, чтобы не слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях вам следует соблюдать осторожность при использовании устройства или временно прекратить его использование.
- Чрезмерное звуковое давление от наушников, в том числе наушников-вкладышей, может привести к потере слуха.

- Эксплуатация наушников, которые закрывают оба уха, во время вождения не рекомендована и может быть незаконна в некоторых регионах.
- В целях безопасности не отвлекайтесь на музыку или телефонные звонки во время дорожного движения или в другой потенциально опасной обстановке.

Основная информация

В целях предотвращения повреждений или неисправностей:



Осторожно!

- Не подвергайте наушники воздействию чрезмерного тепла.
- Не роняйте наушники.
- Не подвергайте наушники воздействию капель или брызг. (См. уровень защиты IP у конкретного продукта.)
- Не погружайте наушники в воду.
- Не заряжайте наушники, если разъем или розетка влажные.
- Не используйте чистящие средства, которые содержат спирт, аммиак, бензол или абразивы.
- Регулярно очищайте наушники, особенно звукопроводы и отверстия для микрофона, с помощью чистой влажной ткани и не допускайте скопления таких веществ, как пот или ушная сера.
- Если в звукопроводах, вентиляционных отверстиях или отверстиях для микрофона останутся капли пота или воды, у наушников временно снизится уровень громкости или полностью пропадет звук. Это не является неисправностью. Тщательно высушите наушники с помощью мягкой влажной ткани. Альтернативный способ: снимите амбушюры, направьте звукопроводы вниз и аккуратно постучите по наушникам примерно пять раз сухой тканью или подобным материалом, чтобы удалить скопившуюся внутри воду.
- Перед зарядкой и использованием наушники должны полностью высохнуть. Не используйте одноразовые спиртовые салфетки и другие подобные средства для очистки.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию источников чрезмерного тепла, например солнечных лучей, огня и пр.

- При неправильной замене аккумулятора существует опасность взрыва. Производите замену только на аналогичные или эквивалентные модели.
- Для обеспечения определенного уровня IP-защиты крышка слота для зарядки должна быть закрыта.
- Утилизация аккумулятора в огне или горячей печи, а также его механическое смятие или разрезание могут привести к взрыву.
- Воздействие чрезвычайно высокой температуры на аккумулятор может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.
- Воздействие чрезвычайно низкого атмосферного давления на аккумулятор может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.
- Замена аккумулятора на модель неверного типа может привести к серьезному повреждению наушников и аккумулятора (например, некоторых типов литиевых аккумуляторов).
- Если наушники не используются в течение длительного времени, аккумуляторная батарея начнет разряжаться. Чтобы избежать этого, полностью заряжайте аккумулятор не реже одного раза в три месяца.
- Во избежание риска возгорания для оборудования используется только внешний источник питания, мощность которого должна соответствовать стандарту PS1 (с выходной мощностью менее 15 Вт).

Температура и влажность при эксплуатации и хранении

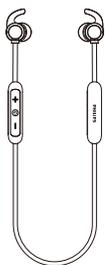
- Храните устройство при температуре в диапазоне от -20°C до 50°C и относительной влажности до 90%.
- Используйте устройство при температуре в диапазоне от 0°C до 45°C и при относительной влажности до 90%.
- Срок службы аккумулятора может сократиться в условиях высоких или низких температур.

2 Ваши беспроводные наушники-вкладыши

Компания Philips рада вас приветствовать и поздравляет с покупкой! Чтобы в полном объеме использовать предлагаемую Philips поддержку, зарегистрируйте устройство по адресу www.philips.com/support. Благодаря этим беспроводным наушникам-вкладышам Philips вы можете:

- Совершать удобные звонки по беспроводной связи.
- Управлять музыкой в беспроводном режиме.
- Переключаться между звонками и воспроизведением музыки.

Комплект поставки



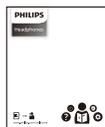
Беспроводные наушники-вкладыши
TAE1209



Сменные
резиновые
амбушюры x 3 пары



Ушные
фиксаторы



Краткое
руководство
по началу
работы



Гарантия



Брошюра с
правилами
техники
безопасности

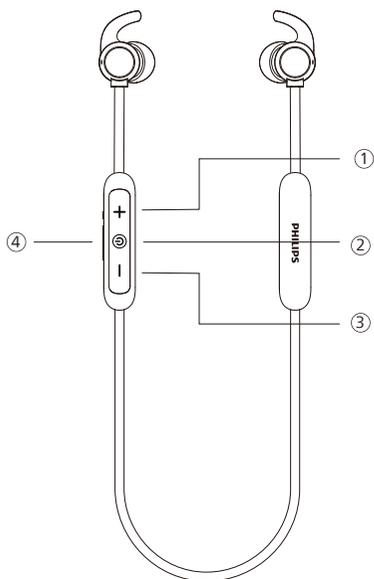


USB-C-кабель для зарядки
(только для зарядки)

Другие устройства

Смартфон или мобильное устройство (например ноутбук, планшет, адаптеры Bluetooth, плееры MP3 и пр.), поддерживающее технологию Bluetooth и совместимое с наушниками.

Обзор беспроводных наушников-вкладышей



- ① Вперед / увеличение громкости
- ② PWB (кнопка питания)
- ③ Назад / уменьшение громкости
- ④ Слот для зарядки

3 Начало работы

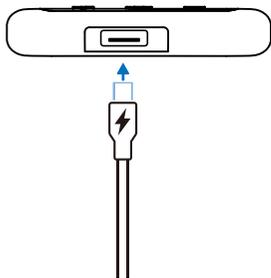
Зарядка аккумулятора

Примечание

- Перед первым использованием наушников поместите их в зарядный футляр и заряжайте аккумулятор в течение 2 часов для оптимизации емкости и срока эксплуатации аккумулятора.
- Во избежание каких-либо повреждений используйте только оригинальный зарядный кабель USB-C.
- Если наушники не используются в течение длительного времени, аккумуляторная батарея начнет разряжаться. Чтобы избежать этого, полностью заряжайте аккумулятор не реже одного раза в три месяца.

Зарядный футляр

Подсоедините один конец кабеля USB-C к зарядному футляру, а второй — к источнику электропитания. Светодиодный индикатор будет гореть белым цветом при зарядке и выключится при полной зарядке наушников.



Подсказка

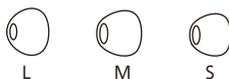
- Как правило, полная зарядка занимает 2 часа.

Использование наушников

Выберите подходящие амбушюры для оптимальной посадки

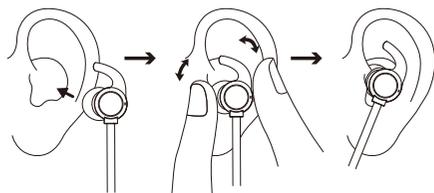
Разные типы амбушюр предусмотрены для ушей разных размеров. Выберите те амбушюры, которые лучше всего подходят по размеру.

- 1 Оцените, какой тип амбушюр обеспечивает максимальное качество звука и комфорт при ношении.
- 2 Предусмотрено три размера амбушюр: большой, средний и маленький.



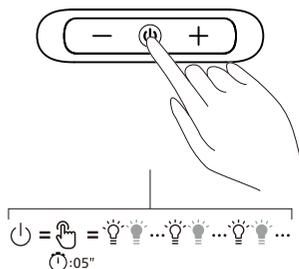
Вставьте наушники

- 1 Проверьте маркировку наушников (левый / правый).
- 2 Вставьте наушники в уши и слегка поверните, пока они не будут плотно вставлены.



Сопряжение наушников с устройством Bluetooth в первый раз

- 1 Убедитесь, что наушники полностью заряжены и выключены.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку PWB в течение 5 секунд. Светодиодный индикатор начнет попеременно мигать синим и белым цветом, что означает переход наушников в режим сопряжения Bluetooth. Наушники остаются в режиме сопряжения в течение пяти минут.



- 3 Включите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth и выберите «**Philips TAE1209**».
- 4 При появлении запроса введите пароль наушников «**0000**» (4 нуля). Для устройств, которые поддерживают технологию Bluetooth 3.0 или выше, вводить пароль не нужно.



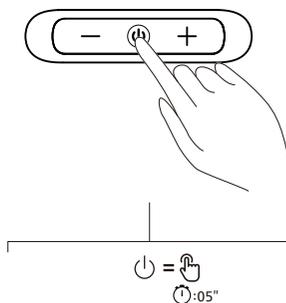
Philips TAE1209

Примечание

- Сопряжение наушников с мобильным телефоном. Подробную информацию см. в руководстве пользователя к мобильному телефону.

Сопряжение наушников с другим устройством Bluetooth

Если вы хотите выполнить сопряжение между наушниками и другим устройством Bluetooth, выключите наушники, удерживайте кнопку питания в течение 5 секунд, а затем выберите второе устройство в рамках обычного процесса сопряжения.



4 Использование наушников

Подключение наушников к устройству Bluetooth

- 1 Включите мобильный телефон/устройство Bluetooth.
- 2 Для включения наушников нажмите и удерживайте кнопку PWB (> 2 сек.).
 - ↳ Наушники автоматически подключаются к последнему подключенному устройству. Последнее подключенное устройство недоступно, наушники выполняют поиск и подключение к предпоследнему подключенному устройству.



Подсказка

- Если вы включите мобильный телефон или активируете функцию Bluetooth после включения наушников, вам придется повторно подключить наушники и мобильный телефон вручную.
- Если через 5 минуты наушники не смогут подключиться к какому-либо устройству Bluetooth в радиусе действия, они автоматически выключатся для продления срока службы аккумулятора.

Управление звонками и музыкой

Включить/выключить

Задача	Кнопка	Операция
Включение питания	PWB	Нажмите и удерживайте (> 2 сек.)
Выключение питания	PWB	Нажмите и удерживайте (> 4 сек.)

Управление музыкой

Задача	Кнопка	Операция
Воспроизведение или приостановка музыки	PWB	Нажмите один раз
Регулировка громкости	+/-	Нажмите один раз
Следующая дорожка	+	Нажмите и удерживайте 1 сек.
Предыдущая дорожка	-	Нажмите и удерживайте 1 сек.

Управление вызовами

Задача	Кнопка	Операция
Принятие/завершение вызова	PWB	Нажмите один раз
Отклонение вызова	PWB	Нажмите и удерживайте 1 сек.

Голосовой помощник

Задача	Кнопка	Операция
Запуск голосового помощника (Siri/Google)	PWB	Нажмите и удерживайте 1 сек.
Остановка голосового помощника	PWB	Нажмите 1 раз

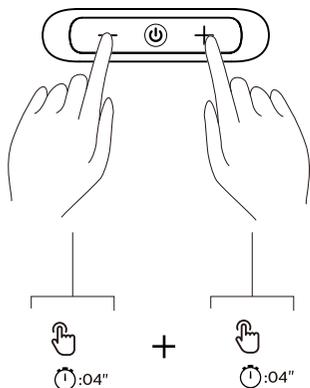
Описание светодиодного индикатора

Статус наушников	Индикатор
Наушники подключены к мобильному телефону	Светодиодный индикатор отключен
Наушники отключены от мобильного телефона	Светодиодный индикатор мигает 1 раз белым цветом каждую 1 секунду
Наушники готовы к сопряжению	Светодиодный индикатор попеременно мигает синим и белым цветом
Низкий заряд аккумулятора	Светодиодный индикатор мигает 1 раз белым цветом каждую 1 секунду
Зарядка	Светодиодный индикатор постоянно горит белым цветом до полной зарядки аккумулятора

5 Сброс наушников

При возникновении проблем с сопряжением или подключением вы можете выполнить следующую процедуру, чтобы выполнить сброс настроек наушников до заводских.

- 1 Перейдите в меню Bluetooth на устройстве Bluetooth и удалите «**Philips TAE1209**» из списка устройств.
- 2 Выключите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth.
- 3 Включите наушники.
- 4 Одновременно нажмите и удерживайте кнопки регулировки громкости + и - в течение 4 секунд.



- 5 Выполните действия, описанные в разделе «Использование наушников. → Подключение наушников к устройству Bluetooth».
- 6 Выполните сопряжение наушников с устройством Bluetooth, выберите «**Philips TAE1209**».

6 Технические данные

- Время воспроизведения музыки: 8 ч
- Время работы в режиме разговора: 5 ч
- Время работы в режиме ожидания: 60 ч
- Стандартное время для полной зарядки: 2 ч
- Аккумулятор: Перезаряжаемый литий-полимерный аккумулятор (65 мА·ч)
- Версия Bluetooth: 5.3
- Совместимые с Bluetooth профили:
 - HFP (профиль громкой связи)
 - A2DP (расширенный профиль распространения аудио)
 - AVRCP (профиль дистанционного управления аудио и видео)
- Поддерживаемый аудиокодек: SBC
- Диапазон частоты: 2,402–2,480 ГГц
- Рабочий диапазон: до 10 м
- Мощность передатчика: < 10 дБм
- Порт USB-C для зарядки
- Предупреждение о низком заряде аккумулятора: доступно

Примечание

- Возможны изменения технических характеристик без предварительного уведомления.

7 Уведомление

Декларация соответствия

Настоящим компания TP Vision Europe B.V. заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/EU о радиооборудовании и UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Декларацию о соответствии см. по ссылке www.philips.com/support.

Утилизация старого устройства и аккумулятора



Это устройство разработано и изготовлено из материалов и компонентов высокого качества, которые можно подвергнуть переработке и использовать повторно.



Этот символ на устройстве означает, что на него распространяется действие Директивы ЕС 2012/19/EU.



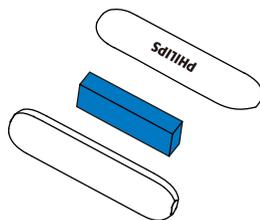
Этот символ означает, что устройство оснащено батареями, на которые распространяется действие европейского Регламента (EU) 2023/1542 и которые невозможно утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Изучите дополнительную информацию о

местной системе раздельного сбора электротехнического и электронного оборудования и аккумуляторов. Соблюдайте местное регулирование и никогда не выбрасывайте изделие и аккумуляторы вместе с обычными бытовыми отходами. Надлежащая утилизация старых изделий и аккумуляторов помогает предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Извлечение встроенного аккумулятора

При отсутствии системы сбора/утилизации электронного оборудования в стране вы можете защитить окружающую среду путем извлечения и утилизации аккумулятора перед утилизацией наушников.

- Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что наушники отключены.



Соответствие требованиям EMF

Данное изделие соответствует всем применимым стандартам и правилам, касающимся воздействия электромагнитных полей.

Информация об экологической защите

Мы отказались от всей ненужной упаковки.

Система устройства состоит из материалов, которые можно переработать и использовать повторно, при условии утилизации силами специализированной компании. Соблюдайте местные правила утилизации упаковочных материалов, изношенных аккумуляторов и старого оборудования.

Уведомление о соблюдении требований

Устройство соответствует части 15 правил Федеральной комиссии связи США. Эксплуатировать устройство необходимо с учетом следующих двух условий:

- 1. данное устройство не должно создавать неблагоприятные помехи;**
- 2. данное устройство должно быть устойчиво к любым помехам, включая помехи, которые могут препятствовать его нормальной эксплуатации.**

Правила Федеральной комиссии связи США

Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 Правил Федеральной комиссии связи США. Данные ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от неблагоприятных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. При несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации оно может вызывать вредные помехи для радиосвязи.

Тем не менее, не существует никаких гарантий, что помехи не возникнут у конкретной установки. Если данное оборудование вызывает помехи для радио- или телевизионных приемников, что можно легко определить, включив и выключив оборудование, вы можете попытаться устранить помехи перечисленными ниже способами.

- Перенаправьте или переместите приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование к розетке, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному технику по теле- и радиооборудованию.

**Заявление о радиационном
воздействии согласно требованиям
Федеральной комиссии связи США:**

Данное оборудование соответствует ограничениям Федеральной комиссии связи США на радиационное воздействие, установленное для неконтролируемой среды. Этот передатчик не должен находиться рядом с другой антенной или передатчиком или работать совместно с ними.

Осторожно! Внесение изменений или модификаций, явным образом не одобренных стороной, несущей ответственность за соответствие стандартам, может лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

Канада:

Это устройство включает передатчик / приемник, который не требует лицензирования и отвечает требованиям соответствующих стандартов RSS Департамента инноваций, науки и экономического развития Канады. Эксплуатировать устройство необходимо с учетом следующих двух условий: (1) данное устройство не должно вызывать помехи; (2) данное устройство должно выдерживать все возникающие помехи, включая те, которые могут вызывать сбои в его работе.
CAN ICES-(B)/NMB-(B)

**Заявление IC о радиационном
воздействии:**

Данное оборудование соответствует ограничениям Канады на радиационное воздействие, установленное для неконтролируемой среды. Этот передатчик не должен находиться рядом с другой антенной или передатчиком или работать совместно с ними.

8 Товарные знаки

Bluetooth

Словесный товарный знак и логотипы Bluetooth® являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. и любое использование таких знаков компанией MMD Hong Kong Holding Limited регламентируется лицензией. Иные товарные знаки и торговые наименования принадлежат соответствующим владельцам.

Siri

Siri является товарным знаком компании Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

Google

Google и Google Play являются товарными знаками компании Google LLC.

9 Ответы на часто задаваемые вопросы

Наушники Bluetooth не включаются.
Низкий уровень заряда аккумулятора.
Зарядите наушники.

Я не могу выполнить сопряжение наушников Bluetooth с устройством Bluetooth.

Функция Bluetooth отключена.
Включите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth и включите устройство Bluetooth перед включением наушников.

Функция сопряжения не работает.

- Поместите оба наушника в зарядный футляр.
- Убедитесь, что функция Bluetooth отключена на всех ранее подключенных устройствах Bluetooth.
- На устройстве Bluetooth удалите «Philips TAE1209» из списка устройств Bluetooth.
- Выполните сопряжение наушников (см. раздел «Сопряжение наушников с устройством Bluetooth в первый раз» на стр. 7).

Устройство Bluetooth не может найти наушники.

- Возможно, наушники подключены к ранее сопряженному устройству. Отмените подключение для устройства или переместите его за пределы радиуса действия.

- Возможно, сопряжение было сброшено или наушники уже сопряжены с другим устройством. Выполните повторное сопряжение наушников с устройством Bluetooth, как описано в руководстве пользователя. (см. «Сопряжение наушников с устройством Bluetooth в первый раз» стр. 7).

Наушники Bluetooth подключены к мобильному телефону, который поддерживает режим стерео, но музыка воспроизводится только в динамике мобильного телефона.

См. руководство пользователя мобильного телефона. Выберите опцию прослушивания музыки через наушники.

Низкое качество звука, и слышен потрескивающий шум.

- Устройство Bluetooth находится вне радиуса действия. Уменьшите расстояние между наушниками и устройством Bluetooth или устранили препятствия между ними.
- Зарядите наушники.

Низкое качество звука при потоковой передаче с мобильного телефона, крайне низкая скорость потоковой передачи или сбой потоковой передачи.

Убедитесь, что мобильный телефон поддерживает не только (моно) HFP, но и A2DP, а также совместим с BT4.0x (или выше) (см. раздел «Технические данные» на стр. 10).

Регулярно очищайте наушники.

- Регулярно очищайте наушники, особенно звукопроводы и отверстия для микрофона, с помощью чистой влажной ткани и не допускайте скопления таких веществ, как пот или ушная сера.

- Если в звукопроводах, вентиляционных отверстиях или отверстиях для микрофона останутся капли пота или воды, у наушников временно снизится уровень громкости или полностью пропадет звук. Это не является неисправностью. Тщательно высушите наушники с помощью мягкой влажной ткани. Альтернативный способ: снимите амбушюры, направьте звукопроводы вниз и аккуратно постучите по наушникам примерно пять раз сухой тканью или подобным материалом, чтобы удалить скопившуюся внутри воду.
- Перед зарядкой и использованием наушники должны полностью высохнуть. Не используйте одноразовые спиртовые салфетки и другие подобные средства для очистки.

Регулярно заряжайте наушники.

Если наушники не используются в течение длительного времени, аккумуляторная батарея начнет разряжаться. Чтобы избежать этого, полностью заряжайте аккумулятор не реже одного раза в три месяца.



2024 © MMD Hong Kong Holding Limited. Все права защищены.

Возможны изменения технических характеристик без предварительного уведомления.

Philips и эмблема Philips являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips N.V. и используются по лицензии. Это устройство изготовлено и продается под ответственность компании MMD Hong Kong Holding Limited или одного из ее ассоциированных предприятий, и компания MMD Hong Kong Holding Limited является гарантирующей стороной в отношении этого устройства. Все остальные названия компаний и устройств могут быть товарными знаками соответствующих компаний, с которыми они связаны.

